

टेलीफैक्स/
Telefax : +91-135-2744064, 2743331
वेबसाइट/
Website : www.surveyofindia.gov.in
ई-मेल/
E-mail : sgo.e2.soi@gov.in



भारत के महासर्वेक्षक का कार्यालय
SURVEYOR GENERAL'S OFFICE
हाथीबड़कला एस्टेट डाक बक्स सं०-37
HATHIBARKALA ESTATE, P.B. - 37
देहरादून - 248001 (उत्तराखण्ड) - भारत
DEHRADUN-248001 (UTTARAKHAND) INDIA

No. E2-348/1968-(Group 'C') (Coll-9)

Dated 04-10-2023

सेवा में,

अपर महासर्वेक्षक: मध्य क्षेत्र, जबलपुर, पूर्वी क्षेत्र, कोलकाता, मुख्यालय, महासर्वेक्षक का कार्यालय, देहरादून, पूर्वोत्तर क्षेत्र, शिलांग, उत्तरी क्षेत्र, चण्डीगढ़, राष्ट्रीय भू-सूचना विज्ञान एवं प्रौद्योगिकी संस्थान, हैदराबाद, मुद्रण क्षेत्र, हैदराबाद, दक्षिणी क्षेत्र, बेंगलुरु, विशिष्ट क्षेत्र, देहरादून, पश्चिमी क्षेत्र, जयपुर ।

निदेशक: आन्ध्र प्रदेश एवं तेलंगाना जी.डी.सी., हैदराबाद, असम और नागालैंड जी.डी.सी., गुवाहाटी, बिहार जी.डी.सी., पटना, छत्तीसगढ़ जी.डी.सी., रायपुर, अंकीय मानचित्रण केन्द्र, देहरादून, मानचित्र प्रकाशन निदेशालय, देहरादून, पूर्वी उत्तर प्रदेश जी.डी.सी., लखनऊ, पूर्वी मुद्रण वर्ग, कोलकाता, ज्योडीय एवं अनुसंधान शाखा, देहरादून, भौगोलिक सूचना पद्धति और सुदूर सम्वेदन निदेशालय, हैदराबाद, गुजरात, दमण एवं दीव जी.डी.सी., गांधीनगर, हिमाचल प्रदेश जी.डी.सी., चण्डीगढ़, जम्मू और कश्मीर जी.डी.सी., जम्मू, झारखंड जी.डी.सी., रांची, कर्नाटक जी.डी.सी., बेंगलुरु, केरल और लक्षद्वीप जी.डी.सी., तिरुवनन्थापुरम, मध्य प्रदेश जी.डी.सी., जबलपुर, महाराष्ट्र एवं गोवा जी.डी.सी., पुणे, मानचित्र अभिलेख एवं प्रसार केन्द्र, देहरादून, मेघालय और अरुणाचल प्रदेश जी.डी.सी., शिलांग, राष्ट्रीय जी.डी.सी., देहरादून, उड़ीसा जी.डी.सी., भुवनेश्वर, पंजाब, हरियाणा और चंडीगढ़ जी.डी.सी., चण्डीगढ़, राजस्थान जी.डी.सी., जयपुर, दक्षिणी मुद्रण वर्ग, हैदराबाद, सर्वेक्षण (हवाई) और दिल्ली जी.डी.सी., नई दिल्ली, तमिलनाडु, पांडिचेरी और अण्डमान-निकोबार जी.डी.सी., चेन्नई, त्रिपुरा, मणिपुर और मिजोरम जी.डी.सी., सिलचर, उत्तराखण्ड एवं पश्चिमी उ०प्र० जी.डी.सी., देहरादून, पश्चिमी बंगाल एवं सिक्किम जी.डी.सी., कोलकाता, पश्चिमी मुद्रण वर्ग, नई दिल्ली।

विषय : **Uploading of Drafts RRs of Translation Officer (Senior and Junior) in Survey of India Website- Reg.**

The draft Recruitment Rules of **Translation Officer (Senior and Junior)** are being uploaded in the Departmental website, for perusal of all concerned. Comments of stakeholders, if any, may please be sent to this office within 30 (thirty) days from the date of uploading in the website.

Encls. As above.

(प्रशान्त कुमार)
उप महासर्वेक्षक
कृते भारत के महासर्वेक्षक

प्रतिलिपि :-

1. सचिव, भारत सरकार, विज्ञान और प्रौद्योगिकी मंत्रालय (विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग), तकनीकी भवन, न्यू महारौली रोड, नई दिल्ली को उनके ई-मेल दिनांक 03.10.2023 के संदर्भ में सूचनार्थ प्रेषित ।
2. स्थापना एवं लेखा अधिकारी, 'प्रशासन' (म.स.का.) को सूचनार्थ प्रेषित ।
3. प्रभारी, GIS&TC/सीमा सत्यापन विंग (म.स.का.) को सूचनार्थ प्रेषित ।
4. प्रभारी, वेबसाइट प्रबन्धक, (म.स.का.) - for uploading the draft RRs of Surveyor in the Sol Departmental Website.

[TO BE PUBLISHED IN THE GAZETTE OF INDIA, PART II,
SECTION-3, SUB-SECTION(i)]

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
(DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY)

New Delhi, the September, 2023.

Notification

G.S.R.....– In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Survey of India (Junior Translator and Senior Translator) Recruitment Rules, 2019, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the posts of Senior Translation Officer and Junior Translation Officer in Survey of India under Department of Science and Technology, Ministry of Science and Technology, namely:-

1. Short title and commencement. – (1) These rules may be called the Survey of India Translation Officer (Senior and Junior) Recruitment Rules, 2023.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification, level in pay matrix. – The number of post, its classification and the level in the pay matrix attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age-limit and other qualifications, etc. – The method of recruitment, age-limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (13) of the Schedule annexed to these rules.

4. Disqualification.– No person, –

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Central Government may, if satisfied, that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for doing so, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax. – Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient to do so, it may, by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving. – Nothing in these rules shall affect reservation, relaxation of age-limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, the other Backward Classes, the Ex-servicemen and the other special categories of persons, in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

Schedule

Name of Post.	Number of Post.	Classification.	Level in the Pay Matrix.	Whether Selection or non-selection post.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1. Senior Translation Officer	11* (2023) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'B', (Non-Gazetted), (Non- Ministerial).	Level-7 (Rs.44900-142400) in the pay matrix.	Selection

Age limit for Direct recruits.	Educational and other qualifications required for direct recruits.	Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.	Period of probation, If any.
(6)	(7)	(8)	(9)
Not exceeding 30 years (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government).	Essential Qualifications: (1) Masters degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; Or Masters degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; Or Masters degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; Or Masters degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; Or Masters degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a	No.	Two years for direct recruits. Note: The probation period shall include successful completion of mandatory induction training of at least two weeks duration.
Note : The crucial date for determining the age-limit shall be as advertised by the Staff Selection Commission.			

	<p>medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level; And (2) Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English and vice versa or three years experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India Undertaking.</p> <p>Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission, for reasons to be recorded in writing, in case of candidates otherwise well qualified.</p> <p>Note 2: The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission, for reasons to be recorded in writing, in case of candidates belonging to Scheduled Castes or Scheduled Tribes, if at any stage of selection, the Staff Selection Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the posts reserved for them.</p>	
--	---	--

Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of recruitment by promotion/deputation/absorption, grades from which promotion/deputation/absorption to be made.	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition.	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
(10)	(11)	(12)	(13)
By Promotion failing which by Deputation,	Promotion: From amongst Junior Translation Officers in Level 6 in the pay matrix	Group 'B' Departmental Promotion/Confirmation Committee (for	Consultation with the Union Public Service

<p>failing both by Direct Recruitment.</p>	<p>with five years regular service in the grade and having successfully completed four weeks of training in Translation from Central Translation Bureau, Department of Official Language at New Delhi.</p> <p>Note 1: Where juniors who have completed their qualifying/ eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/ eligibility service by more than half of such qualifying / eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying/ eligibility service.</p> <p>Note 2: For the purpose of computing minimum qualifying service for promotion, the service rendered on a regular basis by an officer prior to 1st January, 2016 or the date from which the revised pay structure based on the 7th CPC recommendations has been extended, shall be deemed to be service rendered in the corresponding pay / pay matrix extended based on the recommendations of the Pay Commission.</p> <p>Deputation: Officers from the Central or State Government or Union Territories:-</p> <p>(a) (i) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre/department; or (ii) with 5 years regular service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in Level-6 in the Pay Matrix or equivalent in the parent cadre or department and (b) possessing the educational qualifications and other qualifications laid down for direct recruits under Col.7.</p>	<p>considering cases of promotion/confirmation):</p> <p>(1) Additional Surveyor General, Surveyor General's Office -Chairman,</p> <p>(2) Deputy Surveyor General, Surveyor General's Office - Member</p> <p>(3) Director (on rotation) to be nominated by the Surveyor General of India - Member</p> <p>(4) Assistant Surveyor General -Member</p>	<p>Commission is not necessary.</p>
--	--	--	-------------------------------------

Note 1: The departmental Officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, the deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

Note 2: Period of deputation including the period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other Organization or Department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years.

The maximum age limit for appointment by deputation shall be 'Not exceeding 56 years' as on the closing date of receipt of applications.

Note 3: For the purpose of appointment on deputation / absorption basis, the service rendered on a regular basis by an officer prior to **1st January, 2016** (the date from which the revised pay structure based on the Seventh Central Pay Commission recommendation has been extended) shall be deemed to be service rendered in the corresponding grade pay / pay scale extended based on the recommendations of the Pay Commission except where there has been merger of more than one pre-revised scale of pay into one grade with a common grade pay / pay scale and where this benefit will extend only for the post(s) for which that grade pay / pay scale is the normal replacement grade without any up-gradation.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2. Junior Translation Officer	25* (2023) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'B', (Non-Gazetted), (Non- Ministerial).	Level 6 (Rs.35400-112400) in the pay matrix.	Not applicable

--	--	--	--

(6)	(7)	(8)
<p>Not exceeding 30 years</p> <p>(Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with the instructions or ordered issued by the Central Government).</p> <p>Note : The crucial date for determining the age-limit shall be as advertised by the Staff Selection Commission.</p>	<p>Essential:</p> <p>(1) Masters degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>Or</p> <p>Masters degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>Or</p> <p>Masters degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>Or</p> <p>Masters degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>Or</p> <p>Masters degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level;</p> <p>(2) Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English and vice versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India Undertaking.</p> <p>Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission, for reasons to be recorded in writing, in case of candidates otherwise well qualified.</p> <p>Note 2: The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission, for reasons to be recorded in writing, in case of candidates belonging to Scheduled Castes or Scheduled Tribes, if at any stage of selection, the Staff Selection Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the posts reserved for them.</p>	Not Applicable.

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Two years.	By Direct Recruitment.	Not applicable	Group 'B' Departmental Confirmation Committee (for considering	Consultation with the Union Public Service Commission is not necessary.
Note: The probation period shall	Note 1: Vacancies caused by the incumbent being away on deputation or long illness or			

<p>include successful completion of mandatory induction training of at least two weeks duration.</p>	<p>study leave or under other circumstances for duration of one year or more may be filled on deputation basis from officers of Central Government/State Government/Union Territories:</p> <p>(a) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre/department; and (b) Possessing the qualifications and experience prescribed for direct recruits under Col.7.</p> <p>Note 2: Period of deputation including the period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other Organization or Department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years.</p> <p>The maximum age limit for appointment by deputation shall be 'Not exceeding 56 years' as on the closing date of receipt of applications.</p>		<p>cases of confirmation) :</p> <p>(1) Additional Surveyor General, Surveyor General's Office -Chairman,</p> <p>(2) Deputy Surveyor General, Surveyor General's Office - Member</p> <p>(3) Director (on rotation) to be nominated by the Surveyor General of India - Member</p> <p>(4) Assistant Surveyor General -Member</p>	
--	--	--	---	--

[F.No.SM/02/19/2023]
ANUPAMA, Under Secy.